

2003

	Průmyslové armatury - Litinová šoupátka	ČSN EN 1171 13 3720
---	--	-------------------------------

Industrial valves - Cast iron gate valves

Robinetterie industrielle - Robinets-vannes en fonte

Industriearmaturen - Schieber aus Gusseisen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1171:2002. Evropská norma EN 1171:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1171:2002. The European Standard EN 1171:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 13 3701 z 1979-11-16 a ČSN EN 1171 (13 3720) z května 2003.

© Český normalizační institut,

2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

68054

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 1171:2002 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 1171 z května 2003 převzala EN 1171:2002 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 19 zavedena v ČSN EN 19 (13 3004) Průmyslové armatury - Značení kovových armatur

EN 545:2002 zavedena v ČSN EN 545:2003 (13 2070) Trubky, tvarovky a příslušenství z tvárné litiny a jejich spojování pro vodovodní potrubí - Požadavky a zkušební metody

EN 558-1:1995 zavedena v ČSN EN 558-1:1997 (13 3031) Průmyslové armatury - Stavební délky kovových armatur pro použití v potrubních systémech - Část 1: Armatury označované - PN

EN 736-1 zavedena v ČSN EN 736-1 (13 3001) Armatury - Terminologie - Část 1: Definice typů armatur

EN 736-2 zavedena v ČSN EN 736-2 (13 3001) Armatury - Terminologie - Část 2: Definice součástí armatur

EN 736-3 zavedena v ČSN EN 736-3 (13 3001) Armatury - Terminologie - Část 3: Definice termínů

EN 1092-2 zavedena v ČSN EN 1092-2 (13 1170) Příruby a přírubové spoje - Kruhové příruby pro trubky, armatury, tvarovky a příslušenství s označením PN - Část 2: Příruby z litiny

EN 1561:1997 zavedena v ČSN EN 1561:1999 (42 0953) Slévárenství - Litiny s lupínkovým grafitem

EN 1562:1997 zavedena v ČSN EN 1562:1999 (42 0955) Slévárenství - Temperované litiny

EN 1563:1997 zavedena v ČSN EN 1563:1999 (42 0951) Slévárenství - Litiny s kuličkovým grafitem

prEN 12266-1 dosud nezavedena

EN 12266-2 zavedena v ČSN EN 12266-2 (13 3003) Průmyslové armatury - Zkoušení armatur - Část 2: Zkoušky, zkušební postupy a přijímací podmínky - Doplnující požadavky

EN 12351 zavedena v ČSN EN 12351 (13 3070) Průmyslové armatury - Ochranné kryty armatur s připojovacími přírubami

EN 12516-3 zavedena v ČSN EN 12516-3 (13 3011) Armatury - Pevnostní návrh pláště - Část 3: Experimentální metoda

EN 12570 zavedena v ČSN EN 12570 (13 3023) Průmyslové armatury - Metoda stanovení rozměru ovládacího elementu

EN ISO 5210 zavedena v ČSN EN ISO 5210 (13 3090) Průmyslové armatury - Připojení víceotáčkových pohonů k armaturám

ISO 185:1988 zavedena v ČSN ISO 185:1992 (42 0953) Slévárenství - Litina s lupínkovým grafitem. Klasifikace, zrušena a nahrazena EN 1561:1997 zavedenou v ČSN EN 1561:1999 (42 0953) Slévárenství -

Litina s lupínkovým grafitem

ISO 1083:1987 zavedena v ČSN ISO 1083:1992 (42 0951) Slévárství - Litina s kuličkovým grafitem. Klasifikace, zrušena a nahrazena EN 1563:1997 zavedenou v ČSN EN 1563:1999 (42 0951) Slévárství - Litina s kuličkovým grafitem

ISO 5922:1981 zavedena v ČSN ISO 5922:1992 (42 0955) Slévárství - Temperovaná litina, zrušena a nahrazena EN 1562:1997 zavedenou v ČSN EN 1562:1999 (42 0955) Slévárství - Temperované litiny

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/23/EC z 29. května 1997, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se tlakových zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena Nařízením vlády č. 182/1999 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na tlaková zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Chevess Engineering, s.r.o. Brno, IČO 26883473; Ing. Milan Slavík, Ing. Jan Dania

Technická normalizační komise: TNK 50 - Armatury

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1171 Říjen 2002
---	-----------------------

ICS 23.060.30

Průmyslové armatury - Litinová šoupátka
Industrial valves - Cast iron gate valves

Robinetterie industrielle - Robinets-vannes en fonte Industriearmaturen - Schieber aus Gusseisen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-09-02.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1171:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 7

4
Požadavky

..... 7

4.1
Návrh

..... 7

4.2 Funkční
charakteristiky

..... 12

4.3 Mezní krouticí moment	12
5 Postupy zkoušek	13
6 Prohlášení o shodě	13
7 Označování	13
8 Značení, příprava pro skladování a dopravu	13
8.1 Značení	13
8.2 Příprava pro skladování a dopravu	14
Příloha A (informativní) Informace kupujícího dodavatelů	15
Příloha B (normativní) Zkouška mezního krouticího momentu	16
Příloha C (normativní) Srovnání značek litiny podle EN a ISO	17
Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnice EU	18

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2003.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky evropské směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

V této evropské normě je informativní příloha A a normativní přílohy B a C.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucemburska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví požadavky na litinová šoupátka s přírubovými, hrdlovými nebo hladkými konci.

Tato norma je převážně použitelná na litinová šoupátka pro průmyslové a všeobecné účely. Může však být použita i pro další aplikace, pokud jsou splněny požadavky příslušných norem.

Rozsah jmenovitých světlostí:

DN 40; DN 50; DN 65; DN 80; DN 100; DN 125; DN 150; DN 200; DN 250; DN 300; DN 350; DN 400; DN 450; DN 500; DN 600; DN 700; DN 800; DN 900; DN 1 000.

Rozsah jmenovitých tlaků:

- izobarický PN 6; PN 10; PN 16; PN 25;
- izomorfní PS 10 bar až PS 1 bar při pokojové teplotě.

-- Vynechaný text --